

Amts-Blatt

der

Königlich Brombergischen Regierung.

No. 36.

Bromberg, den 6. September 1816.

Polizei-Angelegenheiten.

Gegen die Mißbräuche der jüdischen sogenannten Sterbezünfte oder Beerdigungsgesellschaften.

Es ist in Erfahrung gebracht, daß unter den Judengemeinden in mehreren Städten der hiesigen Provinz besondere Vereine unter dem Namen von Beerdigungs-Gesellschaften oder Sterbezünften bestehen, welche sich bei Sterbefällen eine entweder ganz willkürliche, oder doch nicht sanktionirte und zum Theil äußerst drückende Besteuerung der Hinterbliebenen anmaßen, und ihre angeblichen Befugnisse auf altes Herkommen, oder darauf, daß der Kirchhof das besondere Eigenthum ihrer Mitglieder sey, gründen wollen, ohne jedoch durch Urkunden sich darüber ausweisen zu können.

Wenn nun auch diese Gesellschaften oder sogenannten Zünfte außer der Bestimmung der Beerdigungen sich zugleich mit andern Zwecken und insbesondere mit der Hülfswerk für Arme, mit der Krankenpflege und dergleichen angebotlich beschäftigen; so läßt sich doch nicht denken, daß selbige ein unbefugtes Besteuerungs-Verfahren ausüben und willkürliche Beschränkungen sich erlauben. Jene vorgeblichen Zwecke können eben so gut, und vielmehr noch stärker durch die Judengemeinden selbst oder ihre Aeltesten erreicht werden, ohne daß davon einzelne auf Kosten des Ganzen oder einiger Mitglieder eine tadelhafte Erwerbsquelle haben dürfen.

Naduzycia żydowskich tak nazwanych cechów, lub towarzystw pogrzebowych, mają być powściągnione.

Doszło wiadomości naszej, iż między żydowskiemi gminami w wielu miastach tutejszey Provincyi, są szczególne związki pod nazwiskiem towarzystw lub cechów pogrzebowych, które przy pogrzebach ściągania z pozostałey familii samowolnych i niedozwolonych opłat a po części dosyć uciążliwych dopuszczają się, i swe mniemane prawa na dawnym zwyczaju, lub że cmentarz szczególną własnością członków towarzystwa iest, zasadzają, czego iednak dowodami wespierać niemogą.

I lubo te towarzystwa, lub tak nazwane cechv, mają się nie tylko grzebaniem ale nawet wspomaganiem ubogich, opatrywaniem chorych i tém podobnem trudnić, to przecież cierpieć tego niemogą, iżby nieprawych poborów i samowolnych uciążań dopuszczając się miały. Zamiany owe mogą tak dobrze a nawet i lepiej przez same gminy, lub iey starszych być osiągnione, tak, iż obywać się może, iżby szczególne osoby kosztem ogółu, lub niektórych członków naganny sposób do życia prowadziły. Zadne towarzystwo bez Monarszego lub zwierzchniego zezwolenia,

Keine Gesellschaft darf ohne landesherrliche oder obrigkeitliche Genehmigung gegen irgend Jemanden, der nicht ihr Mitglied ist, Rechte ausüben, oder Leistungen von demselben fordern. Eine Gesellschaft, welche ohne vom Staate bestätigt oder wenigstens gebilligt zu seyn, sich dennoch dergleichen anmaßt, und deren Zweck mit dem gemeinen Wohl nicht bestehen kann, ist unerlaubt, und kann nicht geduldet werden.

Dieses findet auf die sogenannten Sterbezünfte in den Judengemeinden Anwendung.

Die königlichen landrätlichen Remyter und unter deren Leitung die Magisträte, werden daher beauftragt, auszumitteln, ob unter den bei ihnen vorhandenen Judengemeinden dergleichen Sterbezünfte statt finden. Bejahendensfalls sind diese sogenannten Zünfte zum Nachweise aufzufordern, ob sie die Genehmigung des Staats für sich haben, und auf was für Urkunden sie ihre Befugnisse gründen, insbesondere aber, wenn sie behaupten, daß der jüdische Kirchhof ihr Eigenthum sey, und nicht der ganzen Gemeinde gehöre, wodurch sie dieses Eigenthumsrecht nachweisen können? Diejenigen Vereine dieser Art, welche keine Anerkennung von Seiten des Staats darbieten können, müssen sofort für aufgehoben erklärt, und den bisherigen Mitgliedern derselben muß bei Vermeidung der gesetzlichen Strafe ernstlich unterfagt werden, ihre bisherigen angemaakten Zunftrechte fernerehin auszuüben. Die Judengemeinden aber sind gleichzeitig aufzufordern, für die Folge zur Beerdigung der Todten und zu den sonstigen bisher von der Zunft besorgten Zwecken anderweite durch gemeinschaftlichen Beschluß zu verabredende Anstalten zu treffen, welche den örtlichen Verhältnissen und dem Wohl der Gemeinde am besten entsprechen.

Die Kirchhöfe sind im zweifelhaften Falle als das Eigenthum der ganzen Gemeinde anzusehen. Sollte jedoch wider Vermuthen an einem oder dem andern Orte die vorhandene Sterbezunft beurlunden können, daß der bisherige Kirchhof ein besonderes Eigenthum ihrer Mitglieder sey, so kann ihnen dies Eigenthums-Recht zwar nicht entzogen werden. Sofern selbige aber nicht mit der ganzen Gemeinde durch gültlichen Vertrag über billige Sätze des Grabstätte-Geldes einig werden sollten, bleibt es der Gemeinde überlassen, einen andern Begräbnisplatz zu erwerben, wozu selbigen behältslich zu seyn die Orts-Polizei-Behörden hierdurch beauftragt werden.

Die Königl. Landrätlichen Remyter haben

niema nad tym, który onegoż członkiem nie jest, żadnego prawa, ani też żadnych danin od tegoż żądać może. Towarzystwo, które nie jest od Rządu potwierdzone, lub przynajmniej uznane, za takowe przecież się mieni, i którego cel z ogólnem dobrem niezgadza się, nie jest dozwolone, i niemoże byćz cierplane.

To ściąga się do tak nazwanych cechów pogrzebowych gmin żydowskich.

Król. Radzco-Ziemiańskie Urzędy, i podobże przewodnictwem zostające Magistraty, wzywają się zatem, iżby śledzili, czyli w gminach żydowskich okręgu ich, podobne cechy pogrzebowe znajdują się, a w podobnym razie winny te tak nazwane cechy do zdania sprawy wezwać, czyli zezwolenie Rządu za sobą mieć, na iakich fundamentach prawa swe zasadaią, szczególnież w ten czas dochodzić należy, gdy utrzymywać będą, iż żydowskie cmentarze ich nie całej gminy są własnością, tych praw, któremi własność tę dowodzić mają. Te zaś związki tym podobnego rodzaju które żadnego potwierdzenia rządowego okazać niebędą mogły, mają być natychmiast uchylone, a dotychczasowym członkom onychże, dalsze używanie przywłaszczonych praw surowie zakazane. Żydowskim zaś gminom zalecić również przytém należy, na przyszłość do grabienia zmarłych i dotąd przez cech odbywaną obowiązków inne za wspólną naradą ustanowić środki, które miejscowemu położeniu i dobru gminy najlepiej odpowiadać będą.

W przypadku zachodzący wątpliwości, cmentarze mają być za własność całej gminy uznane. Gdyby jednak cechy pogrzebowe pomimo spodziewania w niektórych miejscach wywieść się mogły, iż dotychczasowy cmentarz szczególną ich członków jest własnością, to w prawdzie prawo to własności niemoże byćz onym odjęte. Jeżeliby ci przecież za dobrowolną szlusznych opłat umową z gminą całą ugodzić się niemogli, natenczas pozostać się gminie inny nabyć cmentarz, w czem one wspierać, Władze policyjne miejscowe upoważniamy.

Królewskie Radzco-Ziemiańskie Urzędy

Belehrung über die Verhütung und Heilung der Lungenseuche.

I. Abschnitt.

Verlauf und Erkennung der Seuche.

§. 1. Die Lungenseuche oder Lungenschäule ist eine unter dem Rindvieh vorkommende, gewöhnlich langwierige Lungenkrankheit.

§. 2. Die davon ergriffenen Thiere fangen an zu husten, jedoch zuerst nur selten, gewöhnlich besonders des Morgens, wenn sie auf die Weide getrieben werden, oder sonst wenn sie sich stark bewegen, so daß ihre Krankheit von Unerfahrenen nicht erkannt wird, indem die Thiere übrigens gesund scheinen, fressen und wiederkäuen, und man höchstens auf einen bloßen Husten von Erkältung schließt.

§. 3. Allmählig, oft erst nach Wochen, ja mehreren Monaten hat die Krankheit so sehr zugenommen, daß sie fieberhaft wird und von Verdünnung scheint. Nun ist der Husten häufiger und stärker, das Athemholen merklich erschwert, der Puls klein und häufiger, die Freßlust und das Wiederkäuen, haben mehr oder weniger abgenommen, auch wohl ganz aufgehört, die Thiere stehen traurig, ihre Haare sind gestäubt, und ohne Glanz, sie schlagen mit den Flanken, legen sich selten, und dann, wenn die eine Lunge angegriffen ist, vorzüglich auf die kranke Seite, oder leiden beide, so legen sie sich gar nicht oder mitten auf die Brust. Die Milchfäße geben keine Milch.

§. 4. Nimmt die Krankheit einen guten Ausgang, so vermindern sich nach und nach alle diese übeln Zeichen, und das Thier kehrt allmählig zur Gesundheit zurück, indem der Husten seltener und geringer wird, Freßlust und Wiederkäuen sich aufs neue einstellen.

§. 5. Schreitet das Uebel hingegen zum Tode, so werden alle jene Zufälle stärker, das Athemholen wird immer ängstlicher und stöhnender, der Puls kleiner und schneller, eine stinkende Materie fließt aus der Nase, und der Athem hat einen sehr widerlichen Geruch, der Roth geht dünn und stinkend ab, die Kräfte sinken immer mehr, und endlich erstickt das Thier unter heftigem Nücheln.

§. 6. Bei dem Aufhauen der kranken oder gefallenen Thiere, findet man gewöhnlich die eine, seltener beide Lungen vergrößert und verhärtet, äußerlich mit gelbem Wasser und vielem fadigen,

Nauka leczenia i chronienia się zarazy płuc bydła.

Rozdział pierwszy. Bieg i poznanie zarazy.

§. 1. Zaraza czyli gnicie płuc jest choroba powszechnie długa i tylko pomiędzy bydłem panująca.

§. 2. Zwierzęta od choroby téj opadnione, początną kaszel początkowie rzadko, i to pospolicie z rana, gdy na pastwisko wygarniane bywają, lub też gdy się mocno poruszają, tak, że choroba ich przez nieznających się na niéy, nie tak łatwo rozpoznana być może, albowiem zwierzęta te wydają się być na pozor zdrowemi, żrą i żują i powiększney części chorobę tę kaszlem tylko z osiębienia pochodzącym, być mieniają.

§. 3. Z wolna i często dopiero w kilka tygodni, a nawet w kilka miesięcy, choroba ta wzmagą się i to tak bardzo, że się w febrę zamienia i znacznie się okazuje. W ten czas kaszel bywa częstszy i mnieyszy, oddech daleko cięższy, puls słaby i częsty, ochota do żarcia i żucie coraz bardziej ustaie, bydła smutniejsi, sierach ich ieży się i kolor traci, robią bokami, kładą się rzadko, w ten czas zaś gdy iedne płuco tylko jest zarazone, to zwykłe na prawy bok, a wrzacie zarazy oboch płuc, albo wcale nie, lub też pośredkiem na piersi kładą się. Krowy niedają mleka.

§. 4. Jeżeli choroba ta pomyslnie idzie, na tenczas zmnieyszą się z wolna wszystkie te złe znaki, bydło powraca do zdrowia, kaszle lżej i rzadziej, tudzież chęci do żarcia i żucia na nowo nabiera.

§. 5. Gdy zaś choroba źle idzie, natenczas wszystkie rzeczony przypadki wzmagają się, oddech jest coraz bardziej trudniejszy i śiękliwy, puls słabszy i prędzszy, z nosa idzie płyn smrodliwy, oddech nieprzyjemnie stychać, odchód gnoiu jest rzadki i śmierdzący, sity coraz bardziej słabną, aż nakoniec bydła z wielkiem ięczeniem azycha.

§. 6. Przy otworzeniu chorego lub zdechłego bydła, znajduie się powszechnie iedno, rzadko zaś oba płuca powiększone i stwardniałe, powierzchownie żółtą wodą i mno-

zelligen Wesen bedeckt, inwendig wie marmorirt, so daß die harte, rothe, oder braune Substanz von weißen oder gelblichen Streifen in allen Richtungen durchzogen ist; hier und da finden sich auch wohl zwischen dem festen Wesen Blasen, voll eines klaren Wassers, seltener Eiterfäcke. Das Gewicht der kranken Lungen ist verschiedenes, doch übertrifft es die Schwere gesunder Lungen wohl sechs bis acht mal und darüber. Häufig ist der Herzbeutel mit einer großen Menge Wasser angefüllt; nicht selten ist auch eine völitige Brustwassersucht zugegen, so daß eine große Menge Wasser um die Lungen ergossen ist; andere Male, und zwar häufiger ist blos ein zelliges, mit einer gelben speckigen oder gallertartigen Materie angefülltes Wesen, und zuweilen in einer ungeheurn Menge vorhanden.

Die krankhaften Erscheinungen, welche in andern Theilen des Körpers vorkommen können, sind als dieser Krankheit außerwesentlich und von andern Ursachen herrührend zu betrachten; denn sehr oft findet man beim Schlachten der an der Lungenseuche erkrankten Thiere alle Theile bis auf die Brusteingeweide gesund.

§ 7. Die eben angegebene, aus der Beschreibung der geöffneten Thiere geschöpften Kennzeichen sind untrüglich, denn in keiner andern Krankheit des Kindviehs arten die Lungen auf die bemerkte Weise aus. Nach einer gewöhnlichen Lungen-Entzündung findet man die Lungen zwar so schwer, daß sie in einem Gefäß mit Wasser zu Boden sinken, allein das rührt, wie man sogleich wahrnimmt, von dem darin angehäuften Blut her; dabel fehlt auch jene feste, marmorirte Beschaffenheit der Lungen. Sterben die Thiere am Brand der Lungen nach einer Entzündung, so sind die Lungen ganz zusammengesunken, mürbe und saul, und nach einer Eiterung, findet man sie zum Theil verzehrt und den Eiter darin angehäuft, ohne jene Härte und ohne das speckige Wesen.

§ 8. Wenn daher bei eingetretener Seuche unter dem Kindvieh Zweifel obwalten sollten, ob es die wahre Lungenseuche sey, so ist das sicherste Mittel zur Gewisheit zu gelangen, eins oder ein Paar der kranken Häupter tödten zu lassen, um die Beschaffenheit der Lungen zu untersuchen.

§ 9. Wäre ein mit der Lungenseuche behaftetes Thier zugleich von dem Milzbrand ergriffen, so könnte die Untersuchung des geschlachteten Thieres wohl nicht jene Zeichen allein darbieten, als

keinem Zylinder und Komorek okryte, wewnątrz iakoby marmurowe, tak, że twarda czerwona lub brunatna substancja, białemi lub żółtymi chrząstkami po wszystkich częściach przerosniętą jest, tu i owdzie znajdują się także błonki pełne czystej wody, czasem zaś pecherki ropy. Waga płuc schorzałych bywa różną, z tém wszystkim cięższą jest od zdrowych sześć do ośmiu razy i więcej. Częstokroć pecherki serca napęczniony jest w znacznej ilości wodą, do czego łączą się także puchlina wodna w piersiach, tak, że płuca znacznie wodą są oblane, niekiedy zaś znajdują się massa komorkowata, materyą żółtą, tłustą lub na kształt galarety napęczniona, i to czasem w wielkiej ilości.

Znaki schorzałe, które się w innych częściach ciała okazać mogą, iako niewłaściwość choroby i z innéj przyczyny pochodzące uważać można, gdyż częstokroć przy zabiciu bydła na zarazę płuc schorzałego, wszystkie części aż do wnętrzości piersi bywają zdrowe.

§ 7. Wskazane dopiero znaki, przy oglądaniu otwieranego bydła dostrzeżone, są niezawodne, gdyż w żadnej innéj chorobie bydła rogatego, gdyż w nadmientionym sposobie niewydaia się. Po zwyczajnem zapaleniu płuc są te wprawdzie tak ciężkie, że włożone w beczkę wody, toną, z tém wszystkim to pochodzi, tak się zaraz poznać daie, z nabiegłóy krwi; przytém brakuie téy twardości marmurowéy. Jeżeli awierżeta na gangrenę płuc po zapaleniu zdechają, natenczas płuca są skupione, skruszale i rgnite, i po zżepieniu poczęści strawione, i ropa do nich przyschnięta, niemając powyżéj rzezonéy twardości i tłustości.

§ 8. Jeżeliby zaś w czasie wszczętęy zarazy pomiędzy bydlętem rogatym wątpliwosc zachodziła miała, czyli ta prawdziwą jest zarazą płuc, natenczas koncem upewnienia się, potrzeba jednę lub dwie sztuki bydła chorego zabić, aby się o składzie płuc przekonać można.

§ 9. Gdyby przy zarazie płuc razem i zapalenie śledziony nastąpiło, natenczas samo śledzenie zabitego bydłcia, rzezoných znaków by nie okazało, z tém wszystkim nie-

B e k a n n t m a c h u n g.

Denen Gläubigern des hiesigen-Kaufmanns Wilhelm Klinger, über dessen Vermögen der Konkurs eröffnet ist, machen wir hiedurch bekannt, daß wir den Termin zur Anmeldung ihrer Ansprüche und zur Rechtfertigung derselben

den 29sten November d. J.

angesezt haben; und laden wir dieselben vor uns in Person oder durch Bevollmächtigte, wozu wir denen es hier an Bekanntheit fehlt, die Advokaten Herrn Bloß und Crebratcki hieselbst in Vorschlag bringen, zu erscheinen, ihre Forderungen gehörig zu liquidiren und zu erwelien; und haben diejenigen, welche in diesem Termine nicht erscheinen, zu gewärtigen, daß sie mit ihren Forderungen an die Masse präcludirt, und ihnen deshalb gegen die übrigen Kreditoren ein ewiges Stillschweigen auferlegt werden soll.

Ehorn, den 14ten August 1816.

Der Commissarius Causae
Handlungs-Tribunals Richter

Gall.

Der Curator Massae
Advokat

Kubigk.

B e k a n n t m a c h u n g.

Die in dem zum hiesigen Amte gehörigen Dorfe Dziedzicowo belegene, einem gewissen Martin Piasecki, von der vormaligen Krieges- und Domainen-Kammer zu Posen, in Erbpacht verlehene Windmühle nebst Grundstücke bestehend im Ganzen mit Gärten und Wiesen aus 58 Morgen 47 □ Ruthen Land, Wohn- und Wirthschafts-Gebäude, soll der Verfügung Einer Königl. Hohen Regierung Bromberger Departements vom 5ten Juli c. No. 1177. gemäß, nach den Bedingungen der Primordial-Verschreibung plus Licitando auf Gefahr und Kosten des 2c. Piasecki, öffentlich verkauft werden. Die Licitations-Termine dazu sind auf die Tage

der 1ste den 26sten August, der 2te den 2ten September, der 3te den 14ten September c. anberaunt.

Kauflustige werden daher hiermit vorgeladen, an gedachten Tagen des Vormittags um 9 Uhr in der Stadt Gnesen vor dem dortigen Notario publico zu erscheinen, ihre Gebote ad Protocollum zu geben, und hat der Meistbietende sofort den Zuschlag zu gewärtigen. Auch wird hiebei bemerkt, daß ein jeder Licitant ehe er zur Licitation gelassen wird, 100 Rthl. Vadium deponiren muß.

Die übrigen Data und Verkaufs-Bedingungen können täglich sowohl in der hiesigen Amtes-Kanzelle als auch im Bureau des Notarii publici Gnesner Kreises zu Gnesen nachgesehen werden.

Mnichowo, den 8ten August 1816.

Königl. Preuss. Domainen-Amt Gnesen.

Das in Bromberg auf der Posener Vorstadt No. 47. belegene Wohnhaus nebst Garten ist aus freier Hand zu verkaufen. Kauflustige können sich bei der verwitweten Majorin v. Preen in der Pfarrstraße No. 1. melden.

Unterzeichneter bedarf jährlich einer Parthie neuer gerissener Bettfedern, Daunen und gefottener Pferdehaare. Diejenigen, welche gesonnen sind, dergleichen in großen Quantitäten gegen baare Bezahlung zu liefern, belieben gefälligst Proben nebst Bemerkung der Preise einzusenden. Zugleich wird bemerkt, daß nur auf die beste, wirklich neue und unverfälschte Waare reflectirt werden kann.

Berlin, im Monat August 1816.

Heinrich Lindemann, unter den Linden No. 18.

Unterzeichneter ist entschlossen, außer den schon kürzlich in Erbpacht gegebenen Grundstücken noch 100 Morgen Maadeburg, von dem hiesigen Vorwerklande und Wiesen in Grundstücken zu 5 Morgen jedes Grundstück gerechnet zu 4 Morgen

Podpisany nazyłk oprócz już w wiczną dzierzawę oddanych gruntów, ieszcze 100 morgów Maadeburgskioh z gruntu folwarku tuteyszego, po 5 morgów każdy grunt, (to iest; 4 morgi roli i morgę łaki rachuiąc) iesieni

Aker oder Garten Land und 1 Morgen guten Wiesenwachs, macht also 5 Morgen) erbpächlich in diesem Herbst zu vertheilen. Diejenigen, welche 1 Grundstück oder mehrere zusammen übernehmen wollen, können solche täglich besichtigen und die Bedingungen, welche sehr billig sind, sogleich hier erfahren.

Jagdschütz bei Bromberg, den 29. August 1816.
Erst.

Es wird der Offizier nebst Begleiter, welche in Gnesen am 14ten August d. J. nach 4stündigem Aufenthalt bei ihrer Abreise Nachmittags 3 Uhr eine junge Hühnerhändin von der Straße greifen lassen und mitnehmen, hiezu gewarnt, selbige (unter Adresse an das in Gnesen garnisonirende Bataillon) baldigst zurückzuliefern, widrigenfalls jene Handlung mit Bemerkung ihrer Namen öffentlich bekannt gemacht wird.

Bezeichnung des Hundes:

Rostanienbraun, stockhaarig, Brust, Bauch, Klauer und Spiegel weiß, Füße gleichfalls weiß, über den Augen gelbe Flecke, 5 Monat alt, Name Diane. v. Leske.

Bekanntmachung.

Es wird hiezu bekannt gemacht, daß dem hohen Auftrage und ausdrücklichen Verlangen Eurer Königl. Preuß. Erlauchten Regierung zu Bromberg gemäß, die Wassermühle Orchof genannt, im Bromberger Departement Gnesener Kreises, im Domänen-Amte Rißowo bei Gnesen gelegen, wegen des so bedeutenden rückständigen Kantons, cum at- et pertinentiis im Wege der öffentlichen Licitation verkauft werden soll, zu diesem Verkauf ist ein Termin auf

den 16ten September

und der zweite auf

den 14ten Oktober a. c.

anberaumt.

Es werden daher alle zum Kauf dieser Mühle Lusthabende und sich darzu qualificirenden Personen ersucht, in gedachten Terminen entweder persönlich oder durch Bevollmächtigte, so mit gültigen Vollmachten versehen, hier in Gnesen beim Gericht zu erscheinen und ihre Gebote verlautbaren, wo alsdann auf den letzten Termin diese Mühle mit allen at- et pertinentiis dem Meistbietenden verkauft und gegen Bezahlung des gebotenen Kauf-Prectii nach den bestimmten Kaufbedingungen, welche man in der hiesigen Gerichts-Kanzlei erfahren kann, zugeschlagen werden wird.
Gnesen, den 1sten August 1816.

Die Streit-Abtheilung des Friedens-Gerichts Gnesener Kreises.

Als Stellvertreter des Notarius.

J e s e.

naştępnę, również w wieczną dzierżawę puścić. Ochotnicy którzy podobnego gruntu lub więcej nabyć sobie życzą, mogą się codziennie tak o kondycjach, które dla nabywającego bardzo dogodne są, dowiedzieć iako też i gruntu zobaczyć.

Jachcice przy Bydgoszczy, dnia 29.

Sierpnia 1816.

T r i e s t.

Obwieszczenie.

Wiadomo czyni się niniejszemu, iż stósownie do zlecenia i wyraźnego domagania się Prześwietałej Królewsko-Pruskiej Regencyi Departamentu Bydgoskiego, młyn Orchof zwany, w Departamencie Bydgoskim, Powiecie Gnieźnieńskim i Ekonomii Ryszewskiej przy Gnieźnie sytuowany, z przyczyny zaspokoienia znacznie zaległego kanonu, cum at- et pertinentiis przez publiczną licytacyą sprzedany był; do której to sprzedaży terminu dwa, a to pierwszy, iako pręgiotawawczy na dzień 16. Września,

a drugi iako stanowczy

na dzień 14. Października r. b.

naznaczone zostały. Wzywają się zatem wszyscy do kupna tego ochotę mający, i kwalifikujący się, aby na powyższych terminach lub osobicie, lub przez pełnomocników dostatecznym pełnomocnictwem opatrzonych stawili się tu w Gnieźnie w miejscu posiedzeń sądowych, i ofiarę swą podawali, gdzie na ostatnim terminie młyn ten z wszelkimi at- et pertinencyami więcej dającemu sprzedany, i za zapłaconiem za tenże młyn plus wylicytowaney summy, podług warunków w teyże sprzedarzy ustanowionych, o których w kancelaryi Sądu swego dowiedzieć się można, przysądonym tożsamie.

Gniezno, dnia 13. Sierpnia 1816.

Wydział Sporny Sądu Pokoju Powiatu Gnieźnieńskiego.

W zastępie Notaryusza,

J e s e.

zum 1sten November d. J. Bericht zu erstatten, in welchen Städten Ihres Kreises jüdische Vereine der gedachten Art vorzufinden, was für Verhältnisse in Abzichte derselben angewendet sind, und wie gegenwärtige Verfügung in Ausführung gebracht ist.

Die Magisträte aller derjenigen Städte aber, wo sich Juden-Gemeinden befinden, werden angeordnet, den hier verordneten Nachforschungen sich sofort zu unterziehen und spätestens binnen 3 Wochen über die Resultate an das Ihnen vorgesezte Landräthliche Amt Bericht zu erstatten.

Bromberg, den 21sten August 1816.
Königliche Preussische Regierung.
Erste Abtheilung.

Die Errichtung einer Quarantaine-Anstalt zu Boguslawice, für die aus dem Königreiche Polen in das Groß-Herzogthum Posen eingehenden podolischen Viehheerden, betreffend.

Dem Handel treibenden Publico gereicht zur Nachricht, daß nunmehr für die aus dem Königreich Polen in das Großherzogthum Posen eingehenden podolischen Vieh-Heerden, eine Quarantaine-Anstalt zu Boguslawice bei Pleszew im Adelnauer Kreise provisorisch gebildet ist, und daß zu Etulas-Orten für die aus dem Königreich Polen kommenden Schwarzvieh- und Schaafheerden, neben der Quarantaine Boguslawice, die Zollämter Poczonce und Grabow in Ostrzeszower, Kirchendorff im Adelnauer, Weisern und Stupce im Weiserschen Kreise bestimmt sind.

Dem gemäß kann von nun an Podolisches Rindvieh nur über das Zollamt Boguslawice, und alsdann, wenn es in der dortigen Quarantaine-Anstalt sich ein und zwanzig Tage befunden hat, ohne daß sich Spuren einer ansteckenden Krankheit bei demselben ergeben hätten, in das Großherzogthum Posen und weiter in die Königl. Provinzen gelassen werden, so wie den Schwarzvieh- und Schaafheerden der Eintritt in das Land nur über Boguslawice und über die oben bemerkten Zollämter Poczonce, Grabow, Kirchendorff, Weisern und

winne będą na 1. Października donieść nam, w których miastach ich powiatu żydowski związku rzeczonoego rodzaju wynalezione, i jakie stosunki względem tychże wysledzone zostaly, i iak dalece ninieysze urządzenie do skutku doprowadzone zostalo.

Magistraty zaś wszystkich takowych miast, gdzie gminy żydowskie się znajdują, obowiązane są, polecone te śledzenia natychmiast rozpocząć, i naydalej w niedziel trzy o skutkach przełożonym im Radzco-Ziemian-skim Urzędowi donieść.

Bydgoszcz, dnia 21. Sierpnia 1816.
Krol. Pruska Regencya.
Wydział Pierwszy.

Względem ustanowienia kwarantanny w wsi Bogusławicach dla trzód bydła rogatego podolskiego z Królestwa Polskiego do Wielkiego Xięstwa Poznańskiego wchodzącego.

Publiczność trudniąca się handlem, zawiadomia się ninieyszém, iż dla wchodzących z Królestwa Polskiego do Wielkiego Xięstwa Poznańskiego trzód bydła rogatego podolskiego, na miejsce, w którym toż bydło kwarantannę odbywać winno, oznaczono témczasowie wieś Bogusławice pod Pleszewem w Powiecie Odalanowskim.

Co do przybywających z Królestwa Polskiego trzód świń i owiec, miejsca przechodu granicy, obok kwarantanny Bogusławic, są komory celne: Począce, Grabow, w Ostrzeszowskim, Kościelna-Wieś w Odalanowskim, Pызdry i Stupce w Pызdrskim, Powiatach.

Stosownie więc do powyższego, bydło rogate podolskie niemoże inaczey, iak tylko przez komorę celną Bogusławice, a po odbyciu tamże dwudziesto-dniennę kwarantanny, gdy żaden ślad zarazy nieokaże się, do Wielkiego Xięstwa Poznańskiego i do dalszych przechodzić i bydź przepuszczanym Pruskich Prowincyi, również trzodom świń i owiec przystęp do tей Prowincyi przez Bogusławice i na wyżey wyrażone komory celne: Począce, Grabow, Kościelna-Wieś, Pызdry i Stupce

Stuppe alsdann gestattet werden wird, wenn nachgewiesen ist, daß die Heerden nicht aus angestochten Gegenden kommen, und dergleichen während ihres Triebes nicht berührt haben.

Bromberg, den 20ten August 1816.

Königlich Preussische Regierung.
Erste Abtheilung.

Die Namensveränderung der bei Buszkowo belegenen Mühle betreffend.

Die bei Buszkowo im Landrächlich Brombergischen Kreisse belegene, seither Buszkower Mühle genannte, aber zu den Jabłower Gütern gehörende Mahlmühle wird von jetzt ab die Benennung Jabłower Mühle führen.

Das Publikum wird hievon in Kenntniß gesetzt.

Bromberg, den 9ten August 1816.

Königlich Preussische Regierung.
Erste Abtheilung.

Betreffend die Verküftung der als Folge der nassen Witterung zu befürchtenden Thier-Krankheiten.

Die auch in manchen Gegenden unseres Departements anhaltend naß gewesene Witterung dieses Sommers läßt, namentlich bei steter Fortdauer, den Ausbruch bössartiger Krankheiten unter dem Viehe, besonders dem Rind- und Schaaf Vieh befürchten. Diese zu verhüten und dadurch den Wohlstand der Viehbesitzer der sicherer Gefährdung zu entziehen, hat das hohe Königl. Ministerium des Innern veranlaßt, folgende Vorschriften zur allgemeinen Kenntniß des Publikums zu bringen.

1) Ist es höchstwahrscheinlich, daß durch den häufig gefallenen Regen, namentlich in denjenigen Gegenden, wo die Wiesen und Viehhütungen sehr tief, im moorigen Boden oder an Wasser, die leicht aus ihren Ufern treten, liegen, entweder bedeutend versumpft, verschlammmt, oder mit Pfählen oder Pfählen ohne Abfluß angefüllt worden sind.

Wie schädlich das von beschlammten Wiesen gesammelte Gras und Heu, und Viehweiden von besagter Qualität allen Arten Vieh seyn müssen,

skoro wykaże się, że nie pochodzą z okolic, w których zaraza panuje, i w przechodzie nie-dotykały podobnych, dozwala się.

Bydgoszcz, dnia 20. Sierpnia 1816.

Król. Pruska Regencya.
Wydział Pierwszy.

Względem zmiany nazwiska młyna przy Buszkowie położonego.

Młyn przy Buszkowie w Powiecie Bydgoskim położony, dawniey młynem Buszkowskim zwany, do dóbr zaś Jabłowskich należący, odąd nazwisko

Młyn Jabłowski

nosić będzie.

Oczem niniejszem Publiczność uwiadomiamy.

Bydgoszcz, dnia 9. Sierpnia 1816.

Król. Pruska Regencya.
Widział Pierwszy.

O zapobieżeniu chorobom zwierząt, których z powodu mokrego powietrza, obawiać się wypada.

Ciągle dźdzyfte powietrze lata terazniejszego, w niektórych okolicach Departamentu tutejszego panujące, każe się mianowicie przeuważanne trwanie onego, wyniknięcia chorób zaraźliwych pomiędzy bydtem, a szczególniey bydtem rogatém i owcami obawiać. W celu przeto zapobieżenia chorobom tym, i ochronienia właścicieli bydła od straty, nakazało Król. Ministerium Spraw Wewnętrznych, następnne przepisy do wiadomości publiczney podać:

1) Jest wielkiem podobieństwem, że przez częsty deszcz, mianowicie w tych okolicach, gdzie łąki i pastwiska bydła bardzo nisko, na gruncie bagnistym, lub obok wody, która łatwo wylewa, leżą, albo znacznie zamulone lub wodą błotnistą albo kałużystą niemając odchodu, napętnione zostały.

Jak dalece zebrana z łąk zamulonych trawa, siano i pastwisko nadmionionego gatunku, każdemu rodnaiowi bydła szkodliwe

darf erfahrenen Oekonomie und Viehbesitzern nicht erst ans einander geleht werden. Nicht genug, daß durch die übermäßige Masse den guten und heilsamen Futterkräutern Verderblich drohet, so beschäfigt sie auch die Vegetation schädlicher Gewächse z. E. mancher Kindsgras, und Einsen: Kisten (*carex juncea*) und bietet durch die gebildeten Pflizen den durstigen Thieren ein höchstschädliches Trinkwasser dar. Blähsucht, Faulfressen, Lungenwindsucht, oder Fäule und dergl. Krankheiten, mehr sowohl beim Schaaf, als auch beim Kindvieh, sind die unausbleiblichen Folgen der auf oder von solchen Weiden und Wiesen bewirkten Fütterung des Viehes. Es ist daher höchst notwendig, dieser schädlichen Verderblich der Wiesen und Hütungen in der Zeit kräftigst entgegen zu arbeiten, und durch zweckmäßige Aulegung von Abzugs-Gräben, Versäutungen und Eindämmungen, die alte Beschaffenheit derselben zu erhalten oder herbeizuführen. Nach Maassgabe der Lokal-Verhältnisse haben sämmtliche Orts-Polizei-Behörden unter höherer Leitung der Herren Land-Räthe hiernach die nöthigen Einleitungen zur Verbesserung und Entwässerung der ihren Geschäftskreis behührenden Wiesen und Hütungen sofort zu treffen, und dafür zu wachen, daß die hierzu führenden Maassregeln ohne Zeitverlust und mit Energie ergriffen werden. Die Herren Landräthe, Kreis-Physiker, Landgesittlichen, Domänen-Beamten, so wie ein jeder sich für das gemeine Beste interessirende Staatsbürger, werden die Kontrolle dieser Maassregeln führen, und uns jeden Saumseligen und Kontravententen zur Bestrafung anzeigen.

2) Gleiche Beachtung verdient die schädliche Beschaffenheit des zur Stallfütterung anzuwendenden und von verumpften, überschwemmten und verschlammten Wiesen eingesammelten Heues. Es legt den Grund zu ähnlichen und gleichen Krankheiten, und muß daher, ehe es dem Vieh vorzueworfen wird, einer heilsamen Bearbeitung unterworfen werden. Namentlich ist darauf zu sehen, daß es seine Aufbahrungsorte vollkommen trocken erreiche, diese selbst der Einwirkung der Masse nicht ausgesetzt sind, damit es nicht dampft und zur Selbstentzündung und Fäulnis geneigt werde. Schädliche Gewächse sind so viel wie möglich von dem einzusammelnden Heu zu sondern, welches überhaupt, nachdem es gehörig getrocknet worden ist, und ehe es zur Fütterung angewandt

hitz müssen, dochwiderstehendem Oekonomie und Wissenschaften byda, wylasnia tego niepotrzeba. Niedosyc, zenadzwyczajna mokrosc dobrej trawie na pasze, zepsuciem zagraza, ale tez wetagacya roslin szkodliwych n. p. zielenka byda szkodliwego i soczewicy (*carex juncea*) ulatwia, i przez utworzone zanulenie zwierzetom pragnacym szkodliwym napoiem sie staje. Wzagedcie, wlatet do zarcia, osychanie pluc, suchoty lub zgnitosc, i inne tympodobne choroby owiec iako tez i byda rogatego, sa nieochybne skutki z pastwienia byda na tympodobnych pastwiskach i lakach, lub karmienie sianem z onychze zebrany. Potrzebna przeto jest rzecza szkodliwemu zepsuciu lak i pastwisk zawczasu zapobiec, i przez stosowne zalozenie rowow do spustu wody, zasypow i zatanowan, dobra wlasnosc ich utrzymac lub zaprowadzic. W miare wiec polozenia rzeczy, powinny podlug tego wszystkie Wladze polioyine mieyscowe, pod przewodnictwem Radcow Ziemianskich, srodki potrzebne do poprawienia i osuszenia lak i pastwisk w powiecie ich dzialan znaydujacych sie, natychmiast przedsiewziac, i nad tem czuac, aby sie srodkow do tego prowadzacych bez straty czasu i z energia chwycyno. W. W. Radzey Ziemianscy, Fisycy powiatowi, Duchowni kraiowi, Urzadnicy ekonomiczni, iako tez kazdy o dobro publiczne gorliwy obywatel, powinni kontrolle srodkow tych prowadzic, i kazdego opieszatego lub kontraweniata do ukarania nam przedstawic.

2) Podobny ostronosci wymaga szkodliwa wlasnosc siana, na pasze do obory obroconego, ktore z lak zakatuzonych, zalanych i zanulonych zebrane zostalo. Siano takowe przyczynia sie do chorob tympodobnych, i powinno nim byda dane zostanie, dostatecznie bydz przetrzaszanie. Mianowicie uwazac na to nalezy, aby mieysce jego schowania, dokladnie bylo wysuszone, siano zas samo na mokrosc nie wystawiane, a to dla tego: izby samo przez sie niebutwialo, i do zapalenia i zgnitosci klonnosci nienabieralo. Szkodliwe rosliny nalezy ile moznosci od zbierajacego sie siana odtaczac, ktore szczegolnie po wyschnieciu, i przed wlyciem go na pasze, klepaniem, mloceniem i przetrzasaniem na wolnym powietrzu, od muwu do niego przyschnie-

wird, durch Klopfen, Dreschen und Berfen im freien Luftzuge von dem darauf angetrockneten Schlamm befreit, und wenn es dem Viehe vor- geworfen werden soll, mit Salzwasser besprengt werden muß. Da einige Gegenden unseres Departements salpeterreiche Erdbarten und Brunnen besitzen, so würde das aus letzteren geschöpfte reine Trinkwasser, besonders wenn es noch mit einem geringen Zusatz von Kochsalz versehen würde, zu dieser Besprengung, auch dann und wann zum Gessiß vorgefetzt, sehr vortheilhaft anzuwenden seyn. Das also zubereitete Heu würde alsdann noch sehr zweckmäßig und zum großen Nutzen für das Vieh mit gutem zerschnittenem Stroh, noch besser aber mit erfrischenden Früchten, namentlich Erdbeeren, Kohl- und Rüben-Arten vermischt, verfüttert werden können.

Eine zur Erhaltung der Gesundheit des Viehes gleich heilsame Maßregel ist es auch, einem ausgewachsenen Stück Rindvieh, unter solchen Umständen, jeden Morgen und Abend Einen Eßlöfel voll Küchensalz, entweder in den Hals zu stecken, oder in irgend einem Getränk aufgelöst zu geben.

5) Wird es bei der gegenwärtig bald bevorstehenden unangenehmen Herbst-Witterung sehr nothwendig, die Nachts fallenden schädlichen Thau und Reife zu vermeiden, da diese den Weideplätzen gleich gefährliche und krankheitserregende Eigenschaften mittheilen. Zu dem Ende ist es nothwendig, das Vieh nicht zu frei, nie ganz nächtern und dann erst auf die Weide zu treiben, wenn Thau und Reif vollkommen aufgelöset sind. Bei nasskalter regnigter und schlagigter Herbstwitterung sollte das Vieh vortheilhafter gar nicht aus dem Stalle gelassen, und überhaupt von Landwirthen und Viehbesitzern, die ihren Vortheil erkennen wollen, und erwecken, die in jeder Hinsicht so heil und zeugenbringende Stallfütterung eingeführt werden. Von selbst versteht es sich überdies, daß die Beschaffenheit der Ställe allen gesundheitsgemäßen Requisitionen entsprechen, und vor allen Dingen reinlich, trocken und lustig seyn und erhalten werden müssen.

Wir empfehlen die Beachtung dieser Vorschriften dem Viehbesitzenden Publico, und bringen gleichzeitig und in gleicher Absicht nachstehende von Einem Königl. hohen Ministerio des Innern er- gangene Belehrung zur Kenntniß desselben.

Dromberg, den 21sten August 1816.

Königlich Preussische Regierung.
Erste Abtheilung.

tego, oczyszczone, i gdy byłtu na paszę da- ne bydz ma, wodą słoną pokropione bydz po- winno. Gdyż niektóre okolice Departamentu naszego w ziemie i źródła saletrane obitauie, przeto czyta woda z tychże do napoiu czer- pana, szczególniéy za przydaniem do niéy zwyczajnéy soli do takowego pokrąpiania, a niekiedy i do napoiu, bardzo skutecznie tu używaną by bydz mogła.

Tym więc sposobem przygotowane siano, było by daleko ieszcze skutecznieysze i pożyteczniysze dla bydła, gdyby z siczką, lepiéy zaś ieszcze z chłodzącym owocem, mianowicie z kartoflami, kapustą i burakami wszelkiego gatunku zmieszane, pasione było.

Sposób bardzo skuteczny utrzymania bydła przy zdrowiu, iest: aby w czasie takowym, bydło rogatemu dorosłemu, rano i na wieczór pełną łyżkę zwyczajnéy soli, albo w gardło wspanać, lub też rozpuszczoną w iakowym napoiu, do wypicia dać.

3) Potrzebną także iest rzeczą, przy następić małym w krótcie niepomyślnym iesiennym powietrzu, mgły i szkodliwéy rosy w nocy spadającéy, wystrzegać się, gdyż te łąkom, własności podobniez niebezpiecznych i chorobę wzniecających udzielaia. Tym końcem wystrzegać się potrzeba, bydła nigdy za rano i nadcao, i w tenczas dopiero na łąkę wypędzać, gdy mgła i rosa w górę dostatecznie się wzniešie. Pod czas zimno-mokréy, dżdzytęy i nawalnéy pory iesiennéy, skuteczniéy by było, bydła z obory wcale niewyganiać, i aby gospodarze i właściciela bydła, którzy własny swój zysk uznać chcą, i do niego zmierzaią, paszenie w oborach w każdym względzie tak pomyslnie i szbawienne zaprowadzić. W reszcie rozumi się samo z siebie, że budowla obór wszystkim sprzętom do zdrowia zmierzaiącym, odpowiadać, niemniéy czysto, sucho utrzymywana i przewietrzana bydz powinna.

Zachowanie przepisów tych polcamy właścicielom bydła, i podaiemy oras onym do wiadomości następujące przepisy w względzie tym przez Król. Ministerium Spraw Wewnętrznych wydać.

Bydgoszcz, dnia 21. Sierpnia 1816.

Król Pruska Regencya.

Wydział Pierwszy.

sein sie würden doch nicht fehlen, also linnest jene Krankheit zugleich erkennen lassen.

§. 10. Doch auch in den lebenden Thieren läßt sich die Lungenseuche von unterrichteten Beobachtern bestimmet erkennen, wenn man sie nur von Anfang an beobachtet, und dadurch erkennt, daß bei den Thieren einer Heerde zuerst bloßer Husten statt fand, und oft selbst lange anhielt, ehe die Krankheit sich weiter auf die oben angegebene Art ansbildete.

§. 11. Auch im Anfang läßt sich mit großer Wahrscheinlichkeit auf die Lungenseuche schließen, wenn nemlich in nasser, kalter Jahreszeit, oder auf nasser Weide, oder bei schlechtem verdorbenen Futter mehrere Thiere einer Heerde zu husten anfangen, und noch größser wird die Wahrscheinlichkeit, wenn die Lungenseuche schon in der Nachbarschaft herrscht.

§. 12. Die Erfahrung hat den Ungrund der Behauptung, daß die Lungenseuche nicht ansteckend sey, gezeigt. Sehr häufig ist sie auch nicht ansteckend, allein sie kann es allerdings werden. In diesem Fall entsteht ein weit schnellerer Verlauf der Krankheit bei dem angesteckten Vieh, und die Unterscheidung von andern heftigen Seuchen des Rindviehes wird natürlich schwerer.

§. 13. Es werden jedoch auch in diesem Fall durch die Dauer und Verlauf der Krankheit gute Unterscheidungszeichen gegeben. Das Thier nemlich, von dem die Lungenseuche durch Ansteckung zuerst irgendwo ausgeht, war selbst schon lange krank gewesen, die Krankheit stieg nur langsam, und die Zeichen derselben bezogen sich auf das gestörte Athemholen; auch bei den fernernhin angesteckten Thieren ist dies der Fall. Die Freßlust und das Wiederkauen hören nicht sobald bei ihnen auf, und die Ansteckung geht auch keinesweges den raschen Gang, wie bei der Rinderpest.

§. 14. Der Milzbrand ist häufig eine in ihrem Verlaufe sehr kurze Krankheit, immer wenigstens von kürzerer Dauer als die Lungenseuche. Bei jenen ist auch gleich eine allgemeine Krankheit, die sich also nicht zuerst bloss auf das gestörte Athemholen bezieht, oder wean auch zufällig die Lungen gleich bei dem Milzbrand angegriffen wären, so würden sich die Zeichen von heftiger Entzündung und von Brand der Lungen, und gewöhnlich mit großer Heftigkeit ergeben. Oft kommen auch noch bei dem Milzbrand die Beulen oder Karbunkeln hinzu, welche der Lungenseuche fremd sind.

zuywaße by na nich, iżby choroby téy rozpoznac niemozna.

§. 10. Przecież zaraza płuc między zdrowym bydkiem przez doświadczonych znawców z pewnością poznać się daie, gdy się ją zaraz początkowie uważa, i przez to się poznaie, gdy w trzodzie bydła z razu lekki kaszel powstawał i często długo trwał, nim się choroba w powyżéy rzeczonym sposobie dalej rozszerszyła.

§. 11. Początkowie także z pewnością zarazę płuc rozpoznać można, gdy niektóre bydła w czasie mokréy i sinnéy pory roku, lub na mokrému pastwisku, albo przy zféy i zepsutéy passy kaszelć poczynaia, a tém pewniéy, gdy zaraza płuc w sąsiedztwie paunie.

§. 12. Doświadczenie zbiło fałszywe mniemanie, że zaraza płuc nie iest zarazliwą. Nie zawsze bywa ona zarazliwą, z tém wssyftkiem zarazliwą bydz może. W tym razie wzmagą się prędzey bieg choroby u bydła zarażonego, a rozróznienie od innych gwałtownych zaraz, staie się naturalnie trudnieysze.

§. 13. W razie nawet tym, przez samą trwałość i bieg choroby, pewne znaki do rozpoznania widzieć się daia. Mianowicie bydle, którego zaraza płuc przez zarażenie pierwey gdzie indziey nastapiła, byto samo już dawniéy chore, choroba wszczynana się zwolna, a znaki iéy ściagały się na naruszony oddech, przypadek ten wydarsa się i u bydlat więcéy zarażonych. Zarcie i żucie nieustae u nich tak prędko, a zaraza w żaden sposób tak prędkiem niepostępuie krokiem, iak przy pomorze bydła.

§. 14. Zapalenie śledziony iest chorobą w czasie iéy biegu bardzo krótka, i zawsze krótszey trwałości a niżeli zaraza płuc. Owa iest powszechną, która nie zaraz początkowie na naruszony oddech rzuca się, lubo gdyby przypadkiem i płuca przy zapaleniu śledziony zarażone były, to by się znaki mocnego, zapalenia i zaognienia płuc, i zwykle bardzo mocne okazały. Często do zapalenia śledziony iączą się guzy i wrzody, które z zarazą płuc żadnego niemaią związku. Gdyby choroba między bydkiem przez zarazę się rozsze-

Wäre die Seuche unter dem Rindvieh durch Ansteckung verbreitet, so würde das auch noch ein Zeichen gegen die Vermuthung des Milzbrandes seyn; denn dieser ist unter dem Rindvieh selbst nicht ansteckend, obwohl er auf andere Thiere übergeht, und selbst dem Menschen gefährlich ist, welches beides nie von der Lungenseuche gilt.

II. Abschnitt.

Ursachen der Lungenseuche.

§. 15. Diese Seuche entsteht sehr leicht unter dem Rindvieh bei nasskalter Witterung, auf nasser Weide, nach feuchtem, schlammigen, verschimmelten Futter, und in diesem Fall selbst bei Stallfütterung.

§. 16. Daher zeigt sich die Lungenseuche vorzüglich im Herbst, denn wenn sie auch erst im Frühling entstanden scheint, so könnte man sich doch dabei irren, weil vielleicht nun die Thiere sich recht krank zeigen, die aber schon im Herbst den Grund zur Krankheit legten, und bei mehr Aufmerksamkeit felt schon damals als krank erkannt worden wären.

§. 17. Wenn auch das schlechte Futter, die schlechte Weide, die nasskalte Witterung viele Thiere zugleich trifft, so werden oft ganze Heerden zugleich ein Opfer der Seuche.

§. 18. Einzeln widerstehen einige Häupter der Krankheit ganz oder lange, aber im Allgemeinen ist alles Rindvieh, in jedem Alter gegen diese Seuche sehr leicht empfänglich.

§. 19. Wird die Lungenseuche ansteckend, so kann sie die Thiere auf der besten Weide, oder im Stall bei dem besten Futter und in jeder Jahreszeit befallen.

III. Abschnitt.

Verhütung der Seuche.

§. 20. Aus den angeführten Ursachen der Seuche ergeben sich auch die Vorbauungsmittel gegen dieselbe.

§. 21. Gegen die ohne Ansteckung entstehende, am häufigsten vorkommende Lungenseuche sichert man sein Vieh am leichtesten, indem man trockene Weideplätze für dasselbe ausucht, es gegen die nasskalte Witterung möglichst schützt, vorzüglich aber durch Stallfütterung und damit verbundene Vermeldung des schlechten Futters.

§. 22. Lassen sich die feuchten Weideplätze nicht vermeiden, kann man die Thiere bei der nasskalten Witterung nicht gänzlich im Stall behalten,

zuja, to byłyby równie dowód przeciw spodziewaniu się zapalenia śledziony, ta bowiem choroba między bydłem nie jest zaraźliwą, lubo na inne przechodzi zwierzęta, a nawet i dla człowieka jest niebezpieczną, które te oba przypadki przy zarazie płuc, trafiać się nie zwykły.

Rodział drugi.

Przyczyny zarazy płuc.

§. 15. Zaraza ta wszczyna się bardzo łatwo między bydłem rogatym podczas zimno-mokrego powietrza, na mokrem pastwisku, od zbutwiełej zamuloney i zapługawioney paszy, a nawet w tym razie i od paszy stałenney.

§. 16. Dla tego zaraza płuc wzniesia się szczególnie w jesieni, albowiem chociaż choroba ta w wiosnie dopiero powstawać zdaje się, to przecież można się w tój mierze omylić, gdy w tenczas bydłeta moeno chorzeją, które inż w iesieni pierwszo zarodki choroby w sobie miały, i przy większoy bacznosci inż w tenczas za chore uznane być powinny.

§. 17. A ponieważ zia pasza, zle pastwisko, zimno-mokre powietrze, wielu razem bydłtom dostaje się, przeto też częstokroć wszystkie trzody, ofiarą zarazy stają się.

§. 18. Pojedynczo wytrzymają niektóre sztuki tę chorobę całkiem lub też długo, w ogólnosci zaś wszystko bydło rogate każdego wieku do zarazy tøy bardzo łatwo jest skłonne.

§. 19. Jeżeli zaraza płuc staie się zaraźliwą, natenczas napaść może bydło na najlepszem pastwisku, lub w stajni przy najlepszoy paszy i w każdøy porze roku.

Rodział trzeci.

Unikanie zarazy.

§. 20. Z przywiedzionych przyczyn zarazy, okazują się także sposoby zapobieżenia onøy.

§. 21. Przeciwno chorobie płuc bez zarazy powstającøy, a nayczęściej wydarzającøy się, zabezpieczyć można bydło swoje nayłatwiej, wybierając suche dla niego pastwiska, chroniąc go ile możności od zimno-mokrego powietrza, a szczególniey unikając złøy paszy stałenney.

§. 22. Jeżeli mokrego pastwiska uchronić się niepodobna, jeżeli wszystkiego bydła w czasie zimno-mokrego powietrza w oborze

hat man kein gutes Futter gewonnen, so muß man auf andere Weise ihnen wieder zu Hülfe kommen. Dahin gehört

- 1) daß man den Stall recht trocken und rein hält, und die Thiere möglichst lange darin läßt;
- 2) daß man sie fleißig striegelt oderbürstet, sollte dies auch nur mit Strohwischen geschehen können, und sie besonders, wenn sie von der Weide kalt und naß zurückkommen, abreibt und trocknet, und sie vor Zug im Stalle schützt;
- 3) daß man das verschlammte Futter trocknet, und hernach durch Klopfen oder Dreschen von dem Schmutz reinigt;
- 4) daß man den Thieren zur Beförderung der Verdauung reichlich Salz auf das Futter giebt.

§. 23. Andere Vorbaumungsmittel giebt es nicht, und wer die Beschwerden der angegebeneu scheut und sich darin sorglos zeigt, wird ihnen vergebens Arzneimittel geben, ja falls diese reizend oder stärkend sind, sie vielleicht für die Seuche noch empfänglicher machen.

§. 24. Herrscht hingegen schon die Lungenfeuchte in der Nähe, und ist sie wohl gar ansteckender Art, so müssen vor allem die im Patent und Instruktion wegen Abwendung der Viehseuchen etc. d. d. den 2ten April 1803, darüber vorgeschriebenen Polzelmaassregeln befolgt, und die oben (§. 22.) angegebenen Vorbaumungsmittel mit doppelter Sorgfalt angewandt werden.

§. 25. Ueberdies aber kann man den Thieren mit Nutzen ein Eiterband (§. 29.) in die Wamme (den Triel) legen, und sehr kräftige Thiere zur Ader lassen. Ohne jene Vorbaumungsmittel (§. 22.) aber schützt weder Eiterband noch Aderlaß.

IV. Abschnitt.

Hellung der erkrankten Thiere.

§. 26. Wenn diese Krankheit bei einem Thier eben beginnt, so ist die größte Hoffnung zur Heilung; je länger man aber mit der Behandlung zögert, um so weniger Erfolg verspricht sie, und in dem höchsten Grade der Krankheit (§. 5.) ist keine Rettung zu erwarten.

§. 27. Die erkrankten Thiere werden von den gesunden getrennt, in einen reinen trockenen Stall gebracht, worin sie vor Zugluft gesichert sind,

pomiesćić niemożna, jeżeli się dobrej paszy niezebrało, natenczas w innym sposobie zapobiegać tu potrzeba. Do tego należy:

- 1) aby oborę sucho i czysto utrzymywać, i bydło ile możności długo w niej trzymać.
- 2) aby je często grzebieniem lub szczotką chędożyć, chociaż by też to i wiechciem słomy dsiąć się miało, szczególniiej zaś aby je, gdy z pastwiska zimne i mokre powraca, otrzeć i osuszyć, tudzież od przeciągu powietrza w oborze chronić.
- 3) Aby zamaloną paszę suszyć, a potem przeklepaniem lub przemłuceniem od brudzią oczyścić.
- 4) Aby bydło, końcem ułatwienia strawności w dostatecznej ilości sól w paszy dawać.

§. 23. Niemasz innych sposobów zapobieżenia tój chorobie, a kto trudów powyżey wskazanych unika, i opieszalym się w tój mierze staie, na próżno iane lekarstwa bydłu dawać będzie, ktore gdy drażliwe lub wzmacniające są, iem więcy skłonności w bydło do zarazy wnioszą.

§. 24. Jeżeli zaś zaraza płuc w bliskości już panuje, i jeżeli iest zaraziłiwą, natenczas potrzeba przed wszystkiem innem, środki policyjne w Patencie i Instrukcyi względem zapobiegania zarazie bydła etc. d. d. dnia 2. Kwietnia 1803 przepisano, wykonać, i powyżey (§. 22.) wskazane zaradcze środki z podwoionem staraniem przedsięwziąć.

§. 25. Oprócz tego można także bydło z pożytkiem sawłokę (§. 29.) na podgardle (Triel) przeciągnąć, i mocnemu bydłu krew puszcć. Bez użyćcia iednak powyższych zaradczych sposobów (§. 22.) ani sawłoka ani puszczenie krwi niepomozie.

Rozdział czwarty.

Leczenie bydła schorzonego.

§. 26. Jeżeli choroba w bydłocią się rozpoczyna, na ten czas naywiększa iest nadzieia do uleczenia oneyże, im dłużej się zaś z środkami zaradczeni spóźnia, tym mniej spodziewać się można skutku, gdy w naywyższym stopniu choroby (§. 5.) niemasz żadnego ratunku.

§. 27. Bydło schorzone potrzeba od zdrowego odosobnić, do czystey i suchey obory, gdaiby od przeciągu powietrza zapewnione

ankalten wenigtes, aber gutes Futter, zum Einfein ein verschlagenes Wasser, oder einen Weyltrank.

§. 28. Sobald man die Krankheit an ihnen entdeckt, müssen sie zur Ader gelassen werden. Einem großen wohlgenährten Haupt können sechs bis acht Pfund Blut genommen werden, einem kleineren nach Verhältnis ein oder ein Paar Pfund Blut weniger. Spüht man nur wenigtes oder keine Besserung darnach, so wird nach Beschaffenheit der Umstände ein größerer oder kleinerer Aderlaß ein oder ein Paarimal wiederholt. Ein Zeichen, daß er gefruchtet hat, giebt das geringere Fieber und das leichtere Athemholen.

§. 29. Unmittelbar nach geschעהnem Aderlaß zieht man den Thieren ein Eiterband durch die Wamme (oder den Triel, wie sie auch genannt wird.) Hierbei verfährt man auf folgende Weise:

Mit einer großen Packnadel (oder eignen Haarfeinnadel) zieht man ein festes leinenes fingerbreites Band, worauf man ein oder zwei Stüch schwarze Meswurzen genäht hat, durch die Wamme, so daß die Stelle mit der Meswurzen darin und drei bis vier Finger tief unter der Haut bleibt. Man nimmt dann die Nadel heraus, und macht vor der Wamme eine weite Schlinge, die an der Wamme los herabhängt. Wenn hierauf eine große Geschwulst in dieser entsteht, so zieht man die Schlinge weiter, so daß die Meswurzen zum Vorschein kommt, und nimmt diese weg, bestricht das Band mit einer reizenden (z. B. Basilicum) Salbe oder mit Serpentina, und zieht das Band täglich herum, so daß eine neue frisch mit Salbe bestrichene Stelle in der Wamme liegt. Nach ein Paar Wochen nimmt man das Eiterband weg und läßt die Stelle zuhellen. Bemerket man aber irgend, daß der Husten, wenn die Stelle zugeheilt ist, wieder stärker wird, so erneuere man das Eiterband an der alten Stelle, oder setze eins neben dieselbe.

§. 30. Zugleich wird auch den Thieren mit Nutzen seitwärts an der Brust eine beliebige Salbe eingerieben werden, zu der man ein Paar Loth Pulver von Spanischen Fliegen setzt; man reibt eine solche Salbe in eine Stelle von der Größe eines Hufpops ein, und fährt damit fort, so daß, wenn eine Stelle wund ist, man wieder eine andere wählt. Statt dessen kann man auch seitwärts an der Brust ein Eiterband

bylo, wpgdzic, do zarcia mu malo ale dobra pasze, a do picia letnia wodę lub napój z kleyku dawac.

§. 28. Skoro się chorobę w bydłciu spotrzeże, natenczas trzeba mu krew puścić. Wielkiocy i tuczney sztuce, można sześć do ośm funtów krwi puścić, mnieyszey zaś, podług kłosunku o ieden lub dwa funty mniej. Jeżeli po puszczeniu krwi malo co albo wcale żadnego niewidać polepszenia, natenczas podług okoliczności mnieysze lub większe puszczenie krwi, raz lub dwa razy powtorzyć należy. Znak dobrego skutku puszczenia krwi, iest lżeysza febra i łatwieysze oddychanie.

§. 29. Po puszczeniu krwi przeciągnąć potrzeba dydłu zawłokę przez podgardle (czyli tak nazwany Triel.) Tu postępować należy w następujący sposób:

igłą do zszywania paków (czyli własną igłą do zawłok) przeciągnąć trzeba przez podgardle mocną płucienną na palec sztoką tasiemkę, przyszywszy do nię ieden lub dwa kawałki czarney ciemierzycy, i to tak, aby mieysce, na któr-m ciemierzycza przyszytą zostala, w podgardle o 3 do 4 palcy głęboko pod skórą zostalo. Potem wyumie się igłą i robi się przed tasmą wielką petelkę, która u podgardla wisieć ma. Jeżeliby się wielka nabrzmiłość w podgardle okazała, natenczas pociąga się petelkę daley, tak, iiby ciemierzycza wyszła, którą się odrzuca, tasiemę zaś smaruje się drażliwą masticą (n. p. Basilicum) lub terpentyną, i przeciąga się ją codziennie, uważając, aby inne mieysca tasiemy świeżą masticą posmarowane w podgardle pozostalo. W parę tygodni zawłokę odjąć, i mieysce to zagoić potrzeba. Jeżeli się zaś potrzze, że kowiel, po zagoieniu mieysca tego, moenieyszym iest, natenczas odnowić należy zawłokę na dawnym mieyscu, lub też obok niego.

§. 30. Pożytecznie przytóm będzie, gdy się bydło na boku piersi iakkolwiek bądź masticą posmaruje, do której parę lotów proszku z much hispańskich przybrać należy; takową masticą smarować trzeba mieysce w wielkości dna od kapelusza, i tak daley, że gdy iedno mieysce rozranione będzie, drugie wybrać należy. Zamiaist tego można także na boku piersi zawłokę przeciągnąć. Dingosé

stehen. Die Dauer der Anwendung hängt von der Besserung ab, und man darf nicht zu früh damit aufhören, und hat man aufgehört, so muß man gleich wieder damit anfangen, wenn nach dem Aufhören eine Verschlimmerung eintritt.

§. 31. Innerlich werden den Thieren kühlende, abführende Mittel gegeben, vorzüglich ist hier der Salpeter zu empfehlen, wovon man täglich zwei bis dreimal ein Loth in Wasser aufgelöst eingeben kann. Eben so kann man auch eine Mischung von $\frac{1}{2}$ Loth Salpeter und $\frac{1}{2}$ Loth Salmiak in Wasser auflösen und einschütten. Hiermit fährt man einige Tage fort, falls nicht Durchfall eintritt, wobei der Salpeter nicht weiter gegeben werden darf.

§. 32. Nachdem man mit dem Salpeter und Salmiak aufgehört hat, läßt man eine zeitlang täglich eine oder zwei Handvoll Kochsalz mit dem Getränk geben.

§. 33. Wenn die angegebenen Mittel keinen offenern Leib machen, so läßt man Klystire von Haferschleim mit etwas Oel und Salz setzen, so daß täglich ein gelinde Oeffnung bewirkt wird.

§. 34. Wird das Vieh bei dieser Behandlung munterer, kehrt die Fresslust und das Wiederkäuen zurück, so hört man allmählig mit den angegebenen Mitteln auf, beobachtet jedoch die §. 29. und 30. empfohlene Vorsicht. Man bewahre auch ja die genesenden Thiere vor Verkältung und schlechtem Futter.

§. 35. Bleibt bei dem Vieh, wie es gewöhnlich geschieht, noch ein kurzer Husten zurück, so kann man ein feingeriebenes Pulver von einem Loth Schwefel und eben so viel rohen Spießglanz mit dem Kochsalz Morgens und Abends auf das angefeuchtete Futter streuen, oder man läßt drei Loth Wohlverleibblumen (Flores Arnicae) mit einem Quart Bier etwas aufkochen, seihet es durch, und giebt davon dem Thiere die eine Hälfte Morgens, die andere Abends, und fährt damit einige Zeit fort.

§. 36. Genesene Stiere sind nicht mehr zur Zucht, genesene Ochsen nicht mehr zu starker Arbeit tauglich, und am besten ist es, sie nach der vorgeschriebenen Zeit zu mästen, und als Schlachtvieh zu benutzen. Mit Kühen ist dies häufig der

Weg, und die Dauer der Anwendung hängt von der Besserung ab, und man darf nicht zu früh damit aufhören, und hat man aufgehört, so muß man gleich wieder damit anfangen, wenn nach dem Aufhören eine Verschlimmerung eintritt.

§. 31. Wewnętrza potrzeba bydła lekarska chłodzące i laxujące dawać, do czego szczególniey saletry używać można, którey codziennie dwa do trzech razy ieden lot w wodzie rozpusciwszy, bydło dawać potrzeba. Podobnież można mieszaninę z $\frac{1}{2}$ łota saletry i $\frac{1}{2}$ łota salmiaku w wodzie rozpuścić i bydło w gardziel wlewać. To trzeba przez kilka dni powtarzać, jeżeliby laxa nienastąpiła, przyczem saletra daley dawana być niepowinna.

§. 32. Skoro się poprzestanie dawać bydłu saletrę i salmiak, natenczas przez nieaki czas trzeba codziennie iedną lub dwie garcie soli kuchennęy onemuż w napoju dawać.

§. 33. Jeżeli powyżley wskazane lekarstwa, zioładka nierozwolniety, natenczas należy enemę z kleyku owsianowego, przymieszawszy do niego nieco oliwy i soli, dać, tak, aby był codziennie wolny odchód zioładka.

§. 34. Jeżeli bydło przy postępowaniu takowym będzie weselszym, i jeżeli ołęci do żarcia i żucia znowu zabiera, natenczas poprzestac trzeba zwolna z sposobami powyżley wskazanemi zachowując iednak ołtrożność §. 29. i 30. poleconę. Niemnięy sierzędz potrzeba bydło do zdrowia przychodzące, od oziębienia i złey paszy.

§. 35. Jeżeli bydło, iak się powszechnie dzieie zwykło, ieszcze krótki kaszel cierpi, natenczas można proszkiem z iednego łota siarki delikataie utartęy, i podobnież z tyleż antimoniam crudum i z solą kuchenną zmieszonym co rano i wieczór, zwilgoconę posypywać paszę, lub też z łoty lucyanowego zisła (Flores arnicae) zgotowawszy, cokolwiek w kwarcie piwa przecedziwszy, dawać bydłu połowę zrana, drugą zaś w wieczór i tak daley nieiaki czas postępować.

§. 36. Wyzdrowiałe byki do płodn, a woły do ciężkięy pracy nie są już zdolne, i nalepięy iest, aby je po czasie przepasayna, utuczyc, i do zabicia użyć. Z krowami podobny szeftokroć zachodzi przypadek, szcze-

setke Fall, besonders wenn sie schon einen bedeutenden Grad der Krankheit erlitten hatten.

Berlin, den 2ten Dezember 1815.

Ministerium des Innern.

Schuckmann.

gólnieý gdy znaczný stopieñ choroby wycierpiałý.

Berlin, dnia 3. Grudnia 1815.

Minister Spraw Wewnętrznych

Schuckmann.

Tabella średnich cen targowych w Departamencie Bydgoskim od dnia 1. do 31. Lipca 1816.

	Tal. 2.	dgr. 6.	fen. 9.
Pszonicy korzec miary Berliński	— 1.	— 6.	— 6.
Zyta	— —	— 21.	— 8.
Jęczmienia	— —	— 18.	— 9.
Owsa	— 1.	— 20.	— 11.
Krup jęczmiennych	— 2.	— 15.	— 6.
Kaszy tatarczanej	— 1.	— 9.	— 19.
Grochu	— —	— 1.	— 8.
Wołowego mięsa funt Berliński	— —	— 4.	— 8.
Wodki kwarta	— —	— 17.	— 8.
Siana ocetnar	— 2.	— 15.	— 3.

Bydgoszcz, dnia 16. Sierpnia 1816.

Królewsko-Pruska Regencya.

Wydział Pierwszy.

Durchschnitts-Tabelle der Marktpreise im Bromberger Departement. Vom 1sten bis zum 30sten Juli 1816.

	2 Thlr.	6 gr.	9 Pf.
Wetken, der Berliner Scheffel	— —	— 6.	— 6.
Woggen	— 1.	— 6.	— 6.
Gerste	— —	— 21.	— 8.
Hafer	— —	— 18.	— 9.
Gerstengraupe	— 1.	— 20.	— 11.
Duchweizengraupe	— 2.	— 15.	— 6.
Erbfen	— 1.	— 9.	— 10.
Rind-Fleisch, 1 Pfund Berliner	— —	— 1.	— 8.
Brandwein, 1 Quart	— —	— 4.	— 8.
Heu, 1 Centner	— —	— 17.	— 8.
Stroh, 1 Schock	— 2.	— 15.	— 8.

Bromberg, den 16ten August 1816.

Königl. Preuß. Regierung.

Erste Abtheilung.

Finanz = Angelegenheit.

Die Einreichung einer Nachweisung des sämmtlichen Zins-, Pacht- und Schaarwerks-Befreiungs-Getreides betreffend.

Da höherer Orts festgesetzt worden ist, daß sämmt-

Względem podania wykazu zsytki zboża, za uwolnienie od wszelkich czynszów i szarwarków czynioney.

Gdy przez wyższy Rząd postanowiono so-

Rehes Zins, Pacht, und Scharwerks Befreiung: Getreide, und was sonst die Immediate Einkaufen jährlich an Roggen und Hafer, theils an die Magazine, theils an die resp. General- und Special Pächter abzuliefern haben, vom künftigen Jahre ab, zur Militär-Verpflegung verwandt werden soll, so werden die Königl. Domainenämter hierdurch angewiesen, uns bis zum 1. September d. J. von allem Getreide, welches die Einkaufen und namentlich die Müller in natura abzuliefern haben, eine specielle Nachweisung einzureichen und dieselbe mit einem Extrakt aus der Prästations-Tabelle zu belegen, auch darin zu bemerken, woßn die Einkaufen dergleichen Lieferungen leisten müssen. Wir haben keinesweges die Absicht, dergleichen Natural-Getreide während der jetzt laufenden Kontraktzeit an uns zu ziehen, wir wollen aber davon genau unterrichtet werden, um den künftigen Kontrakten die nöthigen Bestimmungen dieserhalb beifügen zu können.

Wo der Scharwerks Befreiung, Roggen statt findet, muß das Amt den Einkaufen bei Zeiten bekannt machen, daß dieses Getreide fürs kommende Jahr und gleich mit dem 1. November c. in natura gefordert werden wird, um in Bereitschaft zu seyn, der ersten Aufforderung zur Ablieferung genügen zu können.

Bromberg, den 25ten Juli 1816.

Königl. Preuß Regierung.
Zweite Abtheilung.

stało, że wszelkie zsyпки zboża sa uwolnione od szarwarku i szarwarku czynione, i co tylko bezpośrednio mieszkancy rocznie w życie i owśie szczęścia do Magazynu częścią de właściwych generalnych i specjalnych Dzierżawców zsypanią, od przyszłego roku pozostawszy na żywienie wojska obrócone bydła ma, wzywa się przeto niniejszém Królewskie ekonomiczne Urzędy, aby do dnia 20. Września b. r. podały nam szczegółowy wykaz wszelkiego zboża, które mieszkańcy a nawet i młynarze w naturze zsypanią, i takowy wyciągami z Tabelli prestatywny udowodniły, i w tym oraz wyszczególniły, dokąd mieszkańcy liwerunki takowe dostarczać muszą.

Nie jest tu naszym zamiarem podobne zsyпки w ciągu bieżącego kontraktowego czasu do siebie odebrać, chcemy tylko dostatecznie się o tych wywiedzieć, iżby w przyszłych kontraktach potrzebne w tej mierze postanowienia zawarować można.

Tam gdzie zsyпки zboża sa uwolnione od szarwarków dźwieć się, winien Urząd mieszkancy wczesnie uwiadomić, iż zboże to w roku przyszłym i w prawdzie zaraz a pierwszym Listopada b. r. w naturze zażądane będzie, a tym samym w pogotowiu trzymane bydła ma, iżby za pierwszym nakazem podobnego liwerunku temuż zadosyć uczynione bydła mogło.

Bydgoszcz, dnia 25. Lipca 1816.

Król. Pruska Regencya.
Wydział Pierwszy.

W o h l t h ä t i g k e i t .

Aufruf zu milden Beiträgen für die durch den Brand in Rogasen verunglückten Einwohner.

Die Stadt Rogasen, im Oborniker Kreise, ist in einem Zeitraum von vier Monaten zweimal von einer verheerenden Feuersbrunst heimgesucht worden. Durch das am 22ten Juli d. J. daselbst ausgebrochene Feuer hat sie wieder 21 Häuser verloren. Fünfzig Familien sind ihres Eigenthums beraubt und dem Elende Preis gegeben.

Wezwanie do dobroczynnych składek dla mieszkańców miasta Rogoźna nie-szczęściem pogorzeli dotkniętych.

Miasto Rogoźno w Powiecie Obornickim w przeciągu czterech miesięcy dwa razy pogorzało. Przez ogień w dniu 22. Lipca r. b. także wybuchły, 21 znówu domów utraciło. Pięćdziesiąt rodzin z własności swoich wyzutyh i do naywiększey nędzy doprowadzonych zostało.

Diese Unglücklichen haben Anspruch auf das Mitleid ihrer Mitbürger, und wir halten uns für verpflichtet, sämtliche Bewohner unseres Departements aufzufordern, nach ihren Kräften das Schicksal der Abgebrannten durch milde Beiträge möglichst zu mildern.

Der Magistrat zu Rogasen wird diese Beiträge in Empfang nehmen und sie gewissenhaft unter die Nothleidenden verteilen.

Bromberg, den 14ten August 1816.

Königlich Preussische Regierung.

Erste Abtheilung.

Nieszczęśliwi ci nabyli prawa do litości swych współ-obywateli, my zaś poczujemy sobie za obowiązek, wezwać wszystkich mieszkańców Departamentu naszego, aby według swych możliwości los pogorzelców przez składki dobroczynne polepszyli.

Magistrat w Rogoznie składki te odbierać, i takowe sumiennie między nieszczęśliwych dzielić będzie.

Bydgoszcz, dnia 14. Sierpnia 1816.

Król. Pruska Regencya.

Wydział Pierwszy.

(Hierzu der Deffentliche Anzeiger No. 36.)

Öffentlicher Anzeiger.

Beilage des Amts-Blatts No. 36. der Königl. Bromb. Regierung.

No. 36.

Bromberg, den 6. September 1816.

Anzeige für Geschäftsmänner.

Da die zweite Auflage meiner zu Anfange vorigen Jahres erschienenen, von den Königl. höchst. Regierungen zu Breslau, Königsberg in Preußen, Marienwerder, Cleve u. sowohl den Kassen- und Rechnungsbeamten als auch denjenigen, welchen die Curatel beider Geschäfts-Gegenstände obliegt, in den amtlichen Blättern empfohlenen Sander'schen Schrift über das Kassen- und Rechnungswesen bereits vergriffen ist: so wird die dritte, beträchtlich vermehrte Auflage unter dem Titel:

„Versuch einer Anleitung zur praktischen Kenntniß des Kassen- und Rechnungswesens in den Königl. Preuß. Staaten, nebst einem Anhange über das Registraturwesen und einer Anleitung zum gesetzlichen Gebrauche des Stempelpapiers, von Carl Wilhelm Sander, Königl. Regierungs-Kalkulator zu Breslau. Auf Kosten des Verfassers. 1816.

nächstens erscheinen.

Um die Anschaffung dieser Schrift nach Möglichkeit zu erleichtern, findet Subskription mit 1 Nthlr. 2 ggr. Preuß. Courant statt, die von den Königl. Wohlthät. Postämtern angenommen wird, welche ersucht werden, die Subskriptionslisten an das hiesige Königl. Ober-Postamt zu senden. Auch kann man sich in Porto freien Briefen an die J. C. C. Leukartsche Buchhandlung oder an den Verfasser selbst wenden.

Für diejenigen, welche die zweite Auflage besitzen, werden die Zusätze der dritten Auflage und die neuen Beilagen, so wie auch das Verzeichniß der Schriften über das Kassen- und Rechnungswesen und über das Registraturwesen, als ein Nachtrag zur 2ten Auflage besonders abgedruckt. Auf diesen Nachtrag kann mit 10 ggr. ebenfalls subskribirt werden.

Subskriptions-Sammler erhalten 10 pro Cent. Rabatt.
Breslau im August 1816.

Der Verfasser.

P u b l i k a n d u m.

Es ist den 1sten November des v. J. eine weisse, 15 Jahr alte Sturte, und eben solcher Wallach, 12 Jahr alt, im Lubliner Walde zweien verdächtigen Menschen abgenommen worden, welche unter der Aufsicht des Joseph Tomaszewski Schulzen zu Smogorzewo übergeben, bis dahin befindlich sind, derjenige also, dem die Eigenthümlichkeit derselben nachzuweisen möglich ist, wird hienit sich spätestens bis

den 30sten September c.

bei unterzeichnetem Gerichte zu melden, und ge-

Obwieszczenie.

W boru Lubiskim dnia 1. Listopada r. z. zatrzymano odbiegłym podeyrzanym ludzima białą klaczą, lat 15, i wałacha takieyż maści, lat 12 stare, które pod dozór Józefa Tomaszewskiego szottysa w Smogorzewie oddane, tam się dotąd znajdują. Własność onych wiec udowodnić mogący do podpisanego Sądu się nayałaley do

30. Września r. b.

zgłosić, i za zaspokojeniem kosztów odebrać je może, inoaczej publicznie sprzedane, i aby-

gen Erstattung der Kosten solche zurückzunehmen aufgefördert; weil sie anders meistbietend verkauft, und die übrigen Gelder zu einem öffentlichen Fonds bestimmt werden.

Bromberg, den 2ten August 1816.

**Rönlgl. Preuß. Friedens-Gerichtes
erste Polizeiliche Abtheilung, des
Bromberger Kreises.**

P u b l i k a n d u m.

Dem Publico wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß am 17ten August d. J. zwei nachstehende Pferde, als:

- a) Eine braune alte Stute, kleiner Größe, sie hat den rechten Hinterfuß weiß, mit einer kleinen Blässe.
- b) Ein schwarzer 2 jähriger Wallach ohne allen Abzeichen melirt mit weißen Haaren.

Durch den Förster Trzcinski zu Wygoda im Walde einem unbekannter Menschen abgenommen und dem Trzcinski zur Aufsicht übergeben worden sind.

Den rechtmäßigen Eigenthümer fordern wir hiermit auf, sein Eigenthumsrecht bei uns binnen 4 Wochen glaubhaft nachzuweisen, und die gedachte Pferde gegen Erstattung der Fütterungskosten in Empfang zu nehmen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist, behufs der Berichtigung der Fütterungskosten gedachte Pferde, öffentlich verkauft werden.

Inowroclaw, den 26ten August 1816.

Rönlgl. Preuß. Streit-Gericht.

waiące od kosztów pieniądze na fundusz publiczny obrócone będą.

Bydgoszcz, dnia 3. Sierpnia 1816.

**Król. Pruski Sąd Pokoju Powiatu
Bydgoskiego Wydział I. Policji
Prostey**

O b w i e s z c z e n i e.

Uwiedziamy ninieyszem Publicznością, iż w dnia 17. Sierpnia dwa następniące konie jako to:

- a) Klacz gniada stara, wzrostu małego, ślednią nogę prawą białą maiąca, i na ciele strzałkę białą.

- b) Watach kary dwa lata maiący w sierzchli biały włoś przebiiający

w boru przy Wygodzie przez Leśnego Trzcinskiego nieznaiomemu człowiekowi odebrane zostały, i temuż Trzcinskiemu pod dozór oddane.

Wzywamy zatem właściciela ninieyszem, aby własność tych koni w 4 tygodniach udowodniwszy, rzeczome konie za wynagrodzeniem obroku odebrał. W przeciwnym razie po upłynionym terminie koncem zaspokojenia kosztów sprzedane będą.

Inowroclaw, dnia 26. Sierpnia 1816.

**Król. Pruski Sąd Pokoju wydziału
spórnego.**

B e k a n n t m a c h u n g.

Die in dem zum hiesigen Amte gehörigen Dorfe Bytzechowo belegene, einem gewissen Martin Plaszer ff, von der vormaligen Krieger- und Domainen-Kammer zu Posen, in Erbpacht verliehene Windmühle nebst Grundstücke, bestehend im Ganzen mit Gärten und Wiesen aus 58 Morgen 47 □ Ruthen Land, Wohn- und Wirtschaft's Gebäude, soll der Verfügung Einer Rönlgl. Hohen Regierung Bromberger Departements vom 5ten Juli o. No. 1177. gemäß, nach den Bedingungen der Primordial-Verschreibung plus Licitando auf Gefahr und Kosten des r. Plaszerk, öffentlich verkauft werden. Die Visitations-Termine dazu sind auf die Tage

der 1ste den 26ten August, der 2te den 2ten September, der 3te den 14ten September c. anberaunt.

Kaufstüße werden daher hiermit vorgeladen, an gedachten Tagen des Vormittags um 9 Uhr in der Stadt Gnesen vor dem dortigen Notario publico zu erscheinen, ihre Gebote ad Protocollum zu geben,

und hat der Nachbleibende sofort den Zuschlag zu gewärtigen. Auch wird Hiemit bemerkt, daß ein jeder Pächter, ehe er zur Pachtan, gelassen wird, 100 Rthl. Vadium deponiren muß.

Die übrigen Data und Verkaufs-Bedingungen können täglich sowohl in der hiesigen Amts-Kanzelle als auch im Bureau des Notarii publici Gnesener Kreises zu Gnesen nachgesehen werden.

Mukhowo, den 8ten August 1816.

Königl. Preuß. Domainen-Amt Gnesen.

Unterzeichneter bedarf jährlich einer Partie neuer gerissener Bettfedern, Daunen und geföttener Pferdehaare. Diejenigen, welche gesonnen sind, dergleichen in großen Quantitäten gegen baare Bezahlung zu liefern, belieben gefälligst Proben nebst Bemerkung der Prese einzusenden. Zugleich wird bemerkt, daß nur auf die beste, wirklich neue und unverfälschte Waare reflektirt werden kann.

Berlin, im Monat August 1816.

Heinrich Lindemann, unter den Linden No. 18.

Unterzeichneter ist entschlossen, außer den schon kürzlich in Erbnacht gegebenen Grundstücken noch 100 Morgen Magdeburg. von dem hiesigen Vorwerklande und Wiesen in Grundstücken zu 5 Morgen (jedes Grundstück gerechnet zu 4 Morgen Acker oder Garten-Land und 1 Morgen guten Wiesenwachs, macht also 5 Morgen) erbpächtslich in diesem Herbst zu vertheilen. Diejenigen, welche 1 Grundstück oder mehrere zusammen übernehmen wollen, können solche täglich besichtigen und die Bedingungen, welche sehr bläsig sind, sogleich hier erfahren.

Jagdschloß bei Bromberg, den 29. August 1816.

Erstst.

Podpisany umyślił oprócz już w wieczną dzierzawę oddanych gruntów, jeszcze 100 morgów Magdeburgskich z gruntu folwarku tutejszego, po 5 morgów każdy grunt, (to jest; 4 morgi roli i morgę łąki rachując) iesiemi następnę, również w wieczna dzierzawę puścić. Ochotnicy którzy podobnego gruntu lub więcej nabyć sobie życzą, mogą się codziennie tak o kondycyach, które dla nabywającego bardzo dogodne są, dowiedzieć iako też i grunta zobaczyć.

Jachoice przy Bydgoszczy, dnia 29.

Sierpnia 1816.

Triest.

Es wird der Offizier nebst Besatzer, welche in Gnesen am 14ten August d. J. nach 4stündigem Aufenthalt bei ihrer Abreise Nachmittags 3 Uhr eine junge Hühnerhündin von der Straße greifen ließen und mitnahmen, hiemit gewarnt, selbige (unter Adresse an das in Gnesen garnisonirende Bataillon) baldigt zurückzuliefern, widrigenfalls jene Handlung mit Bemerkung ihrer Namen öffentlich bekannt gemacht wird.

Bezeichnung des Hundes:

Kastanlenbraun, stockhaarig, Brust, Bauch, Klauen und Spiegel weiß, Füße gleichfalls weiß, über den Augen gelbe Flecke, 5 Monat alt, Nahme Diane.

v. Leske.

Loose der 40sten kleinen Geld-Lotterie á 1 Rthl. Einsatz sind wieder bei Unterzeichnetem täglich zu haben. Zugleich bitte ich diejenigen, welche in der 50sten kleinen Geld-Lotterie gewonnen, den Gewinnst gegen Zurückgabe der Loose in Empfang zu nehmen, in Bromberg bei N. W. George.

Königl. Lotterie-Einnehmer.

Den 26ten August ist mir in Rasel vom Hofe des Hrn. Stanislaus Malzow ein brauner Wallach im 11ten Jahre, welcher an der linken Hinterhese einen von der Weitsche abgeschornen weißen Fleck hat, gestohlen worden. Wer mir das Pferd wiederbringt, oder nachweist, wo ich dasselbe wieder erhalten kann, erhält eine Belohnung von 5 Rthl.

Ozlubowo, den 1sten September 1816.

Woytzech Socha.

B e k a n n t m a c h u n g.

In Gemäßheit des unterm 25ten Juli a. c. abgefaßten, und unterm 9ten August a. c. durch das Civil- Tribunal Bromberger Departements beschlossenen Familien-Raths-Beschlusses, soll das der vermittelbaren Erbfolge, und den unmündigen Kindern des Johann Bogacki gemeinschaftlich zugehörige, hier auf der Thörner Vorstadt sub Numero 93. belegene Haus, nebst Garten, so 225 Dirsch. 12 qgr. taxirt worden ist, öffentlich verkauft werden.

Zu diesem Verkauf, und zwar gleich zum Disputativen Zuschlage wird nach dem Artikel 459. des Civil-Kodex nur ein peremptorischer Termin auf den 1sten October a. c. im Bureau des Endeeunterschriften, dem dieser Verkauf aufgetragen worden ist, angesetzt.

Bromberg, den 20sten August 1816.
v. Góscicki, Notarius.

O b w i e s z e z e n i e.

Stosownie do uchwały Rady familiinoy pod dniem 25. Lipca r. b. spisanej, a pod dniem 9. Sierpnia r. b. przez Trybunał Cywilny Departamentu Bydgoskiego potwierdzoney, ma dom do owdowiałey Rolndy i nieletnich dzieci Jana Bogackiego wspólnie należący tu na Toruńskiem przedmieściu pod Nrem. 93 położony, wraz z ogrodem 225 tal. ctaxowany, publicznie być sprzedanym.

Do tóy sprzedazy, a wprawdzie zaraz do ostatecznego przysadzenia, w myśl artykułu 459. Kodexu Cywilnego tylko jeden sowyt termin na

dzien 1. Października r. b.

w Biórze niżej podpisanego, któremu ta sprzedaż zlecona została, naznacza się.

Bydgoszcz, dnia 20. Sierpnia 1816.
Gościcki, Notaryusz.

Es wird hiermit bekannt gemacht, daß in den Neu Potulitzer Forsten, 1000 Stüek Hopsen, Stangen und 2000 Stüek Rindlatten gegen gleich baarer Bezahlung verkauft werden sollen.

Kauflustige haben sich zu Neu Potulitz beim Oberförster Pflugrad dieserwegen zu melden.

Der Forstmeister des Grafen Kammerer Potulitz J. Wandera.